

## Szerencs Város Képviselő-testülete

Szám: 137-15/2009/PH.

### Jegyzőkönyv Szerencs Város Képviselő-testületének 2009. november 19-én tartott nyilvános üléséről

**Jelen vannak:** Bíró István, Danyi László, dr. Egeli Zsolt, Fekete József, Heves János, Hidegkúti Ákos, dr. Korondi Klára, Rónavölgyi Endréné, Sipos Attila, Suskó Viktor, dr. Takács István, Uray Attiláné, Vaszily Miklós, Visi Ferenc

**Távollévők:** dr. Gál András, Kalina Lajos, Koncz Ferenc

#### Meghívottak:

dr. Gadóczy Bertalan	- jegyző
dr. Barva Attila	- aljegyző
dr. Vámosné Czili Adrienn	- Szervezési és Jogi Osztály osztályvezető-helyettese
dr. Ináncsi Tünde	- jogtanácsos
Ballók Istvánné	- Városgazdasági Osztály vezetője
Szabó Lászlóné	- Építésügyi és Városfejlesztési Osztály vezetője
Bodnárné Göndör Magdolna	- Oktatási, Kulturális és Városmarketing Osztály vezetője
Porkoláb Béláné	- Közigazgatási Osztály vezetője
Dr. Hajdú Zsuzsanna	- SzTcKT munkaszervezet vezetője
Lónárt László	- városgazda
Dr. Kövér László	- szerencsi lakos
Dr. Visóczki Kálmán	- nyugalmazott ügyész
Marosvölgyi János	- CKÖ elnöke
Fábián Ottóné	- Szerencsi Általános Iskola főigazgatója
Czakóné Szikszai Orsolya	- Szerencsi Városüzemeltető Non-profit Kft ügyvezetője
Dr. Bobkó Géza	- Szántó J. Endre ESZEI igazgató főorvosa
Sárány László	- Szerencsi Hírek főszerkesztője
Árvay Attila	- Szerencsi Hírek szerkesztője
Fodor Zoltánné	- jegyzőkönyvvezető

**Rónavölgyi Endréné** a jelenléti ív alapján megállapítja, hogy a testület határozatképes, az ülést megnyitja. Megállapítja továbbá, hogy vannak a mai ülésről igazoltan távollévők, úgy mint dr. Gál András, Kalina Lajos, Koncz Ferenc. dr. Takács István késve érkezik. Javaslatot tesz arra, hogy a mai ülés **jegyzőkönyv hitelesítője Hidegkúti Ákos** legyen. Javaslatával a képviselő-testület **13 igen szavazattal, egyhangúlag** egyetért, és az alábbi határozatot hozza:

**169/2009. (XI.19.) Öt.**

#### **Határozat**

**Tárgy: jegyzőkönyv-hitelesítő személyének megválasztása**

Szerencs Város Képviselő-testülete a 2009. november 19-i üléséről készülő jegyzőkönyv hitelesítőjévé **Hidegkúti Ákos** képviselőt választja meg.

**Rónavölgyi Endréné** javaslatot tesz a mai ülés napirendjére, mellyel a képviselő-testület **13 igen szavazattal, egyhangúlag** egyetért, és az alábbi határozatot hozza:

**170/2009.(XI.19.) Öt.**

**Határozat**

**Tárgy: napirend elfogadása**

Szerencs Város Képviselő-testülete a 2009. november 19-i ülésének napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

Napirend:

**1.) Javaslat Szerencs Város Önkormányzatának 2010. évi költségvetési koncepciójára**

Előadó: Ballók Istvánné osztályvezető

Dr. Béni Gyula adócsoport vezető

Tárgyalta: Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság, Ügyrendi és Oktatási Bizottság, Szociális és Egészségügyi Bizottság

**2.) Tájékoztató a 2009. évi költségvetés III. negyedévi teljesítéséről**

Előadó: Ballók Istvánné osztályvezető

Tárgyalta: Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság

**3.) Tájékoztató a civil szervezetek munkájáról**

Előadó: Turcsányi László, az Oktatási, Közművelődési és Városmarketing Osztály városmarketing referense

Tárgyalta: Ügyrendi és Oktatási Bizottság

**4.) A Bursa Hungarica felsőoktatási önkormányzati ösztöndíjpályázat elbírálása (zárt ülés)**

Előadó: Porkoláb Béláné osztályvezető

Tárgyalta: Szociális és Egészségügyi Bizottság

**5.) Egyebek**

- Dr. Egeli Zsolt képviselő által benyújtott interpelláció
- Tájékoztató a térfigyelő rendszer működéséről, és javaslat a fejlesztésre
- Javaslat Szerencs Város Önkormányzata Esélyegyenlőségi Program elfogadására
- Előterjesztés a 2010. évi kerékpárverseny megrendezéséhez történő hozzájáruláshoz
- Javaslat a 37. sz. főút átkelési szakaszának átépítéséhez szükséges önkormányzati tulajdonban lévő területek eladására
- Hozzájárulás a HÉRA Alapítványhoz történő pályázat benyújtására (zárt ülés)

**6.) Különfélék**

Ezt követően **Rónavölgyi Endréné** tájékoztatja a jelenlévőket, hogy 10 órakor 10-15 perces szünetet tartanak, mely idő alatt egy sajtótájékoztató keretében a diverzifikációs pályázatról

adnak tájékoztatást. A szünet után folytatják majd a testületi munkát, ebben megértését kéri a jelenlévőknek. (dr. Takács István megérkezik, a testület létszáma 14 fő)

## **1. Javaslat Szerencs Város Önkormányzatának 2010. évi költségvetési koncepciójára**

**Rónavölgyi Endréné** köszönti a napirendi pont előadóit, Ballók Istvánné osztályvezető asszonyt, és dr. Béni Gyula adócsoport vezetőt.

**Ballók Istvánné** szóbeli kiegészítésként azokra a kérdésekre ad választ, melyekre bizottsági ülésen nem válaszolt. A csapadékvíz elvezetési projekttel kapcsolatban Korondi Klára képviselőasszony kérdezte, hogy mely részeket érinti a pályázat. A város valamennyi főgyűjtő rendszerét érinti. Vaszy Miklós arra volt kíváncsi, hogy a Bocskai úti telkek mikor lesznek meghirdetve. A teljes közmű kiépítése után, tavasszal. Két hatlakásos sorház beépítésére kerülhet sor, így 12 telek lesz kialakítva. Az adóval kapcsolatos kérdésekre dr. Béni Gyula kollégája ad majd választ.

**Dr. Béni Gyula** egyelőre nem tud pontos választ adni arra a felvetésre, hogy jövőre az APEH hatáskörébe kerül át az iparüzési adó ügyintézése. Ezzel kapcsolatban pontos információjuk nincs, jogszabályt erről nem találtak. December 9-i továbbképzésük után tud bővebben információt szolgáltatni erről a kérdéstről.

**Bíró István:** A Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság egyhangúlag elfogadásra javasolja az előterjesztést.

**Dr. Egeli Zsolt:** Az Ügyrendi és Oktatási Bizottság nem volt határozatképes, de az előterjesztést megtárgyalták.

**Sipos Attila:** A Szociális és Egészségügyi Bizottság egyhangúlag elfogadásra javasolja az előterjesztést.

**Rónavölgyi Endréné** megnyitja a napirend vitáját.

**Dr. Egeli Zsolt:** Bizottsági ülésen ugyan felvetette a kérdést és választ is kapott rá, de szeretné, ha a képviselőtársai is tudomást szereznének arról, hogy a tervezett telekadóban az időarányos tervezett 90 milliós bevételhez képest október 31-ig 66.332.000 Ft lett a bevétel. Megkapta a bizottsági ülésen a választ, de szeretné, ha ez a választ a testület előtt is elhangozna.

**Visi Ferenc** úgy látja, hogy a 2009-es tervezett beruházások teljesítése elmaradt. Jövőre ezek teljesülése növeli-e majd a kiadásokat, vagy sem?

**Hidegkúti Ákos** arra kíváncsi, hogy testületnek nem kellett volna-e tárgyalnia a Kincstár gépjármű beszerzését? Emlékei szerint utoljára a Szerencsi Hírek gépjármű beszerzését tárgyalták, azóta egyet sem. Nem tartja-e soknak a város vezetése a 15-20 gépjármű üzemeltetését egy ekkora városban? Nem gondolják-e azok a vezetők, akik ezeket a gépjárműveket saját munkába járásukra használják, hogy más cégekhez hasonlóan saját gépjárművet használjanak a munkába járásra?

**Fekete József** szerint a cukorgyár bontása után felül kellene vizsgálni a területen lévő telkeket, illetve a telekként nem szereplő utakat, vasúti vágányok helyét a telekadó vonatkozásában. Fizettek-e iparüzési adót azok a vállalkozások, akik a cukorgyár bontásában részt vettek?

**Dr. Egeli Zsolt** véleménye szerint ennyire bizonytalan költségvetési koncepció még nem született, bár ez nem az előkészítő szakmai jártasságát kérdőjelezi meg. Ennyire bizonytalan az ország költségvetése sem volt, és az emberek sem voltak még ennyire bizonytalanok, mint jelen pillanatban. A takarékoskodásnak és az ésszerű gazdálkodásnak soha nem látott szerepe lenne a város életében is, hiszen nem szűkülhet le csupán a közoktatás területére. Azt kéri polgármester asszonytól, mint országgyűlési képviselőtől, hogy a költségvetés elfogadása során képviselje az önkormányzatok érdekeit, és ne engedje, hogy ilyen módon megkurtítsák az önkormányzatok költségvetését akkor, amikor a közbeszerzési eljárások lebonyolításából évente 400 millió forint tűnik el. Ha ezeket a költségeket meg lehetne takarítani, akkor nem kellene ekkora elvonásokat az önkormányzati és közoktatási területen végrehajtani.

**Ballók Istvánné** a felvetésekre adott válaszában kifejti, hogy minden év koncepciójában van némi bizonytalanság, amíg nem ismertek a konkrét költségvetési számok. A cukorgyár telekadójával kapcsolatos kérdésre Béni Gyula kollégája válaszol. A gépjárművek számát tekintve: véleménye szerint városi szinten gondolta Hidegkúti Ákos a 15-20 gépjárművet. Amikor pályázati úton szerzik be a gépjárművet, akkor testület tárgyalja, és dönt a pályázat benyújtásáról. Ami nem pályázatos beszerzés az részletfizetés, vagy lízing. Így nyilván költségvetés módosítást érint. Visi Ferenc észrevételére reagálva elmondja, hogy a képviselő úr a koncepcióban szereplő számokat az ez évi költségvetés háromnegyed éves tájékoztató adataival vetette össze. Az éves költségvetésbe már betervezték a beruházásokat, hiszen amikor pályáznak, annak már szerepelnie kell a költségvetésben. A pályázatok egy bizonyos része már megvalósult, többnyire a tervezések és az előkészületek, amely folyamatok hosszú időt vesznek igénybe. A tervezéseket is közbeszereztetni kell, és szinte valamennyi pályázatuk kétfordulós volt. Így jóval alatta marad az éves teljesítés, ami nem baj, hiszen elnyert pályázatokról van szó, amelyek meg fognak valósulni. A 2010-es koncepcióban pedig igyekezett bemutatni azokat a pályázatokat, amit az év közben még szeretnének megvalósítani. Ezeknek az éves ütemét szerepeltette a koncepcióban.

**Suskó Viktor** nem tudja számszerűen pontosan megmondani, hogy hány autó van az intézmények, a városüzemeltető cégek és a hivatal tulajdonában, pedig forgalmi, és rendszám szerint is fel vannak sorolva a táblázatban. Húsz darabon felül van, és ebben benne vannak a tűzoltó autók, a teherautók, a locsolóautók, a személygépjárművek. Az autókkal kapcsolatban nem gondolja, hogy túl sok van, hiszen számtalanszor előfordul, hogy az ügyintézőknek helyszínre kellene kimenni és nem áll rendelkezésükre gépjármű. Konkrétan az az autó, amely a Városi Kincstár tulajdonát képezi, több célt szolgál, hiszen sem a Városi Kulturális Központ és Könyvtár, sem az Alapfokú Oktatási intézmény nem rendelkezik személygépjárművel, illetve jövőre a Városüzemeltető Kft. elavult gépjárműve is használaton kívül helyezésre kerül, ezért a Kincstár tulajdonában lévő személygépkocsit fogják ők is használni. A Városi Kincstár feladatai megnövekedtek nemcsak a helyi, de a kistérségi pályázatokkal kapcsolatban, illetve sok esetben az APEH-nél is el kell, hogy járjanak bizonyos ügyekben, a személyautó ezen ügyek intézését segítik.

**Visi Ferenc** szeretné, ha tájékoztatást kapnának arról, hogy milyen módon történik ezeknek a gépjárműveknek az értékesítése, és megkapják-e érte a kívánt árat?

**Rónavölgyi Endréné** tájékoztatásul elmondja, nem jellemző, hogy a város értékesítette volna az autókat, hanem az új járművek árába számították be azokat hivatalos értékbecslés után. Ezekben minden esetben döntött is a képviselő-testület. Az önkormányzatnál végzett Állami Számvevőszéki vizsgálat erre is kiterjedt, és mindent rendben találtak. Egeli Zsolt képviselőtársa azt fogalmazta meg, hogy ennél bizonytalanabb költségvetési koncepciója még nem volt a városnak. A koncepció kifejezés azt jelenti, hogy elképzelés a jövőről, melyek azok a fejlesztési, működési lehetőségek, melyeket koncepcióba ötvözve el fog látni a város a jövő évben. A költségvetés elfogadása után látják meg azt, hogy hogyan fogják ezeket a feladatokat ellátni. 1933-ban volt utoljára gazdasági világválság, és most megint az van, amely rajtuk kívül álló dolog, hiszen a világban mindenütt jelen van. A negatív hatásokat érzi a város, és a benne élő emberek. A vállalkozásokat és azok helyzetét megvizsgálva látszik, hogy jövőre kevesebb iparüzési adóbevétellel lehet számolni. A cukorgyár bezárásával az általa befizetett adóról is le kellett mondani, mely óriási bevételkiesést jelentett a város számára. A válság hatására csökkent a beruházási kedv. Terveztek telekeladásból is 140 millió forint bevételt, amely az elképzelésektől eltérően úgy tűnik nem valósul meg. Súlyos gond, hogy emberek veszítik el a munkahelyüket, és az önkormányzatnak kell ezeknek az embereknek a foglalkoztatásáról gondoskodni. Most is örül annak, hogy a saját forráshiány csökkentésére már korábban megtették a szükséges lépéseket. Ha ezt nem tették volna meg, akkor ma, plusz 140-160 millió forint forráshiánnyal küzdene még a város. Az élet minden területén nagyon szigorú gazdálkodásra van szükség, és meg kell gondolni, hogy mire költik el az adóforintokat. Ami fontos, az a város működőképességének a fenntartása, az intézmények működése, mely ebben az évben nem került veszélybe. Az intézmények közül kiemeli az oktatási intézményeket, mert a minőségbiztosítási pótlék kapcsán plusz jövedelmet, 12 millió forintot tudtak biztosítani az alsó és a középfokú oktatásban dolgozó pedagógusok számára. A költségvetésben tervezettek tudják teljesíteni. Reméli jövőre is így lesz, de a világot, és az országot érő negatív hatások közül nem biztos, hogy mindet ki tudják védeni, amely érinti Szerencset. Át kell gondolni a további intézmények működését. Példának az uszodát említi, amelynek működtetése veszteséges, valamint a szociális étkeztetést, amelynek fenntartásához 20 millió forinttal járul hozzá a város. Véleménye szerint az előttük lévő koncepció alkalmas arra, hogy e gondolatok mentén haladjanak, és a költségvetési tervezetet elkészítsék.

**Dr. Béni Gyula** a telekadó előírás, illetve a különbözet azért ilyen nagy, mert nagyon sok gazdasági társaság kért és kapott fizetési halasztást, részletfizetést. Ezek, december végére teljesülni fognak. A cukorgyár bezárását követően is nagyon jó kapcsolatban vannak a cukorgyár vezetésével, s a gyár bezárása óta is rendszeresen beadják a telekadó bevallásukat is. A lebontott utak és vasúti sínek után is telekadót kell majd fizetni a gazdasági társaságnak. A Mátra Cukor Zrt-vel kapcsolatban készített egy kalkulációt a jövő évre vonatkozóan. Ebből az látszik, hogy 23 millió forinttal fog csökkenni az építményadó előírásuk, viszont a telekadó előírásuk kb 10 millió forinttal fog megnövekedni. Akik a cukorgyár bontását végzik, bejelentkeztek, és ideiglenes iparüzési adót fizetnek, melyet pontosan és rendben meg is fizettek.

**Rónavölgyi Endréné** további kérdés, hozzászólás hiányában szavazásra bocsátja a költségvetési koncepció elfogadását, melyet a képviselő-testület **9 igen szavazattal, 5 tartózkodás** mellett elfogad, és az alábbi határozatot hozza:

*171/2009.(XI.19.) Öt.*

*Határozat*

*Tárgy: a 2010 évi költségvetési koncepció elfogadása*

*Szerencs Város Képviselő-testülete az államháztartás működési rendjéről szóló 1992. évi XXXVIII. Törvény és a végrehajtására kiadott 217/1998.(XII.30.) Korm.rendelet alapján elkészített 2010. évi költségvetési koncepciót megtárgyalta, és azt az előterjesztés tartalmával egyezően elfogadja.*

## **2. Tájékoztató a 2009. évi költségvetés III. negyedévi teljesítéséről**

**Ballók Istvánné** szóbeli kiegészítésként elmondja, hogy törvényi kötelezettségnek tesznek eleget a tájékoztató benyújtásával.

**Bíró István:** A Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság egyhangúlag elfogadásra javasolja a tájékoztatót.

**Rónavölgyi Endréné** megnyitja a napirend vitáját.

**Visi Ferenc** az 1. számú mellékletben azt látja, hogy 2008 évből van Képviselői Alap maradvány. Arra kíváncsi, hogy mi ennek az oka, hiszen valamennyien felajánlották a rájuk eső összeget. Úgy látja, hogy az előirányozotthoz képest nincs meg az erre vonatkozó teljesítés. Emlékei szerint szó volt korábban arról is, hogy az ÉMÁSZ ingyenesen lefesti a kandellábereket.

**Dr. Egeli Zsolt** úgy emlékszik, hogy a 10 milliós vállalkozói alapról úgy döntött a testület, amennyiben a munkahelyteremtő pályázat nem viszi el ezt a keretet, akkor a Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság előterjesztésében egy munkahely megtartó pályázatot ki fog írni az önkormányzat. Mi lett ennek a sorsa, mert eddig nem találkozott vele.

**Dr. Takács István** összehasonlítva a koncepciót és az I-III. negyedéves teljesítést a koncepció esetében a helyi adó bevételt október 31-ig, amely 542 millió forint és teljesítve van. A 2. sz. melléklet ez az összeg 523 millió forint. Miért van a kettő között eltérés. Ugyanezt a kérdést fogalmazza meg a pótlékok vonatkozásában is. Október 31-ig az önkormányzat 3,1 millió forint pótlékot szedett be. A teljesítés a mellékletben 8,1 millió forint. Miért van különbség? Arra kíváncsi még, hogy hány kandelláber van a városban, és egy kandelláber festése mennyibe került az önkormányzatnak?

**Ballók Istvánné** a Képviselői Alap maradványokat az ez évi költségvetésbe betervezték. A felhasználás már megtörtént, de be kellett tervezni a maradványt. Az ez évi költségvetésbe, mint ahogy már említette valamennyi támogatásból, és saját pénzből megvalósuló pályázatot betervezték. Ezek többnyire egyenlőre tervezési költségek, a beruházások át fognak húzódni 2010-re. Voltak olyan tervek is, amelyekre nem írtak ki pályázatot, ezért a költségvetésben maradt, mint terv. A hazai forrásos pályázatok mindegyike elkezdődött, ilyen a telekkialakítás, térfigyelő rendszer kiépítése. A vállalkozásfejlesztési támogatást, melyet tartalékba tettek, a költségvetés módosításakor be fogják hozni. Ebből egy pályázat nyert elbírálást 200 ezer forint összeggel. A megmaradt összeg a Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság döntésének megfelelően kerül majd felhasználásra. Takács István említette a helyi adók vonatkozásában az eltérést. Elmondja, hogy a tájékoztató szeptember 30-ai, a koncepcióban lévő teljesítés pedig október végéig szereplő adatokat tartalmaz. A

kandelláberek festése a költségvetésben szerepelt, de nem tudja fejből megmondani, hogy hány darab kandelláber van a városban.

**Danyi László** jelzi, hogy Képviselői Alapjának egy részét 2007-ben és 2008-ban az ondi Hunyadi utcai játszótér kialakítására ajánlotta fel, melyet a pénzügy átutalt a Kht. részére. A cégben szétválás volt, így nem tudja, hogy a felajánlott összegnek mi lett a sorsa.

**Uray Attiláné** a Képviselői Alapját a saját választóközrete szépítésére, játszótereinek felújítására, szabadidős parkok kialakítására szeretne volna fordítani, 2007-től 1 millió forintot ajánlott fel, melyek azóta sem valósultak meg. Mi ennek a diszkriminációnak az oka?

**Suskó Viktor**, mint a Városi Kincstár vezetője válaszolja meg a Képviselői Alap felhasználására vonatkozó kérdéseket. A Kht-hoz átutalt és fel nem használt Képviselői Alapok összegei megvannak, a 2008-as pénzügyi beszámolóban elkülönítetten szerepelnek, tehát megvan. Azonban vannak olyan megfogalmazott elvárások, amelyek elvégzésére a felajánlott összeg nem elég, ezért nem kezdődött meg a munka teljesítése. A többi feladat elvégzéséről, vagy nem teljesítéséről a Városgazda Kft. tud beszámolni.

**Rónavölgyi Endréné** azt javasolja, hogy a Képviselői Alap felajánlások teljesítését a képviselők egyeztessék le a kft. ügyvezetésével. Ezt követően szavazásra bocsátja a 2009 évi költségvetés I-III. negyedévi teljesítéséről szóló tájékoztatót, melyet a képviselő-testület **9 igen, 1 nem szavazattal, 4 tartózkodás** mellett elfogad, és az alábbi határozatot hozza:

*172/2009.(XI.19.) Öt.*

*Határozat*

*Tárgy: a 2009 évi költségvetés I-III. negyedévi teljesítéséről szóló tájékoztató elfogadása*

*Szerencs Város Képviselő-testület a 2009. évi költségvetés I-III. negyedévi teljesítéséről készített tájékoztatót megtárgyalta, és azt a melléklet szerinti tartalommal elfogadja.*

### **3. Tájékoztató a civil szervezetek munkájáról**

*(Rónavölgyi Endréné távozik, átadja az ülés vezetését Heves János alpolgármesternek. A testület létszáma 13 fő)*

**Turcsányi László** rövid kiegészítőjében a képviselő-testület által elfogadott költségvetés 14 és 15-ös számú mellékletére utal, amelyben szerepelnek a társadalmi szervezetek támogatására nyújtandó támogatások összegét irányozzák elő. A Polgárőrség, a Szerencs Városi Sport Egyesület, az Oázis Ifjúsági Egyesület, a Hegyaljai Alkotók Társasága, mellett a mellékletben szerepel továbbá a rendőrség, az egyházak, a vöröskereszt és egyéb támogatási szervezetekhez kapcsolódó támogatások. Ezek az összegek szerepelnek az előterjesztésben mint előirányzat, és teljesítés. A civil szervezetektől szóban, e-mailben, telefonon, levélben érkeztek visszajelzések. Három civil szervezetet nem szerepeltettek az előterjesztésben azok közül akik visszajeleztek, mert adatszolgáltatásuk már az elkészített írásos előterjesztés után érkezett. Azonban nem szeretné őket sem kihagyni a testületi előterjesztésből. Ezek: a Mosoly Alapítvány az oktatásfejlesztéséért, akik beszámolójuk szerint eszközfejlesztéssel és sportfelszereléssel járulnak hozzá a fejlesztésekhez. A Balogh Sándor Emlékalapítványt két évvel ezelőtt egy volt tanítvány hozta létre szociális, kulturális és oktatást segítő céllal. Rászoruló diákokat segítenek ösztöndíjjal. Az Oázis Ifjúsági Egyesület rock-koncerteket szervez, illetve részt vettek az október végi 24 órás kosárlabdajáték megszervezésében. Becsatlakoztak a múlt hónapban elfogadott nemzeti ifjúsági stratégia társadalmi vitájába,

véleményezték annak tervezetét. Továbbá nyomtatót, szkennert, jogtiszta szoftvereket vásároltak, melyet az Ifjúsági Információs Pont irodájába helyeztek el. Így az információs pontba betérő fiatalok is tudják ezeket az eszközöket használni.

**Dr. Egeli Zsolt:** Az Ügyrendi és Oktatási Bizottság nem volt határozatképes az előterjesztés megtárgyalásakor.

**Heves János** megnyitja a napirend vitáját.

**Visi Ferenc** megjegyzi, hogy sok szép eredmény és támogatás fel van sorolva a tájékoztatóban, de szerencsésebb lett volna, ha minden civil szervezet esetében feltüntetésre kerül a támogatásuk összege, illetve azok felhasználására vonatkozó információ. Ennek hiányában nem látják tisztán a civil szervezetek működését. A jövőre vonatkozóan kéri ennek a hiányosságoknak a pótlását.

**Dr. Egeli Zsolt** elmondja, a bizottsági ülésen is elhangzott, hogy az előterjesztés korrekt tájékoztató, amelyből világosan kiolvasható, hogy a társadalmi szervezetek egy része az iskolák, intézmények köré szerveződött, ahol a kezdeményezők a szülők voltak. Ezek a szervezetek azért jöttek létre, hogy az oktatás-nevelés céljához hozzájáruljanak az intézmények számára. Ez nem baj, de a civil szervezeteknek nem ez a célja, a feladata. Sajnos az önkormányzat, amikor meghatározza a költségvetésében, hogy mely társadalmi szervezeteket támogatja, akkor nem pályázat útján teszi, hanem valaki meghatározza, hogy például az Oázis Ifjúsági Egyesület költségvetésébe betesz 200 ezer forintot. Nem tudnak arról semmit, hogy ez az egyesület mire költi el a kapott pénzt. Kell-e erről számot adnia, hiszen ez közpénz. Most úgy tűnik, hogy nem kell, mert ha akar válaszol, ha nem akar nem válaszol a felkérésre, hiszen a tájékoztató is korrekten tartalmazza, hogy például az Oázis Ifjúsági Egyesület nem válaszolt a megkeresésre. Így nem tudnak semmit arról, hogy az adófizetők pénzéből nyújtott támogatást hogyan használta fel az egyesület az ifjúság érdekében. Pontosan az ifjúság a legrendezetlenebb terület, hiszen egyetlen egy klubja sincs az ifjúságnak, ahol hétfévenként alkohol, cigaretta és kábítószer használata nélkül összejöhetnének. Lassan a fiatalok beláthatják, hogy ez a probléma csak akkor oldódik meg, ha nyugdíjba vonulnak, hiszen 3-4 nyugdíjas klub közül választhatnak. Nem lehet azonban azt sem elhallgatni, hogy bizonyos egyesületek, alapítványok kötődnek bizonyos politikai erőkhöz. Ez viszont nem befolyásolja azt, hogy a Szerencsi Polgári Együttműködési Egyesület aktívan részt vegyen a Csokoládé Fesztivál szervezésében. Mint tag azt tapasztalja, hogy a városban a legaktívabb egyesület a Testvérvárosi Egyesület. Sajnálatosnak tartja, hogy egyelőre csak az egyik német testvérvárossal van aktív kapcsolat. Bár nincs felhatalmazva, de biztos abban, hogy az egyesület elnöksége szívesen látja soraiban az érdeklődőket.

**Bíró István** arra kíváncsi, hogy vonatkozik-e valamilyen jogszabály a civil szervezetek elszámolására, mert ha nem, akkor egy SzMSz módosítással lehetővé kellene tenni, a szervezetek elszámoltatását, azokét, akik támogatást kapnak az önkormányzattól. Így elkerülhető lenne az a kétely, amely megkérdőjelezi, hogy az adófizetők pénzét az önkormányzat elszámoltatás nélkül juttatja a civil szervezetek részére.

**Dr. Gadóczy Bertalan** tájékoztatásul elmondja, hogy az önkormányzat kétféle módon tud a civil szervezetek számára támogatást nyújtani. Egyrészt célszerinti támogatással, amikor is meghatározza az önkormányzat, hogy milyen célra adja a támogatást. Ebben az esetben az önkormányzat nem csak tájékoztatást kérhet, de ellenőrizheti is a támogatás felhasználását. Abban az esetben, ha az önkormányzat nem köt ki célt a támogatás nyújtásához, a civil



szervezet tevékenységéhez nyújtott támogatásról van szó, és ez esetben is ellenőrizheti a felhasználást.

**Heves János** véleménye szerint nem csak olyan civil szervezet működik, amely az oktatás-nevelést segíti, hanem számos, más tevékenységet folytató. Ezek munkájáról csak kivonatos tájékoztatást kaptak az előterjesztésben. Azzal egyetért, hogy a támogatásban részesülő szervezetek számoljanak el az önkormányzat felé a nyújtott támogatások felhasználásáról. Jövőre akár beépítheti a testület a munkatervébe, ha volt rá ilyen szándék, a civil szervezetek elszámolására vonatkozó tájékoztató megtárgyalását.

**Turcsányi László** válaszában újra kiemeli, hogy a költségvetési, illetve a zárszámadásról szóló rendeletek táblázatos részei ismertetik a nyújtott támogatások előirányzatait és teljesítéseit. Egeli Zsolt kérdésére válaszolva elmondja, hogy az önkormányzat által nyújtott támogatással valamennyi civil szervezet elszámolt az Államháztartásról szóló törvénynek megfelelően.

**Heves János** további hozzászólás hiányában szavazásra bocsátja az előterjesztést, melyet a képviselő-testület **13 igen szavazattal, egyhangúlag** elfogad, és az alábbi határozatot hozza:

**173/2009. (XI.19.) Öt.**

**Határozat**

**Tárgy: civil szervezetekkel történő kapcsolattartás**

*Szerencs Város Önkormányzata tudomásul veszi a civil szervezetek munkájáról készült tájékoztatót, és úgy határoz, hogy a hosszú távú kapcsolattartás megőrzése és ápolása érdekében az Önkormányzat döntéseinek előkészítésébe a civil szervezeteket fokozottabban bevonja oly módon, hogy véleményüket lakossági fórumokon keresztül kikéri, és a civil kezdeményezéseket pályázati úton támogatja. Az Önkormányzat elősegíti a civil társadalom megerősödését, a partnerség biztosítását, ehhez a rendelkezésre álló személyi és tárgyi feltételeket is mozgósítva a feladataik végrehajtása érdekében.*

*Az Önkormányzat a jövőben is számít a civil szervezetek javaslataira a Képviselő-testület munkatervének összeállításában, hogy a város életét jelentősen meghatározó folyamatokat megtárgyalhassa.*

*A Polgármesteri Hivatal, valamint Szerencs Város Önkormányzata az 1990. évi LXV. törvényben foglaltaknak megfelelően előre meghirdetett közmeghallgatás keretében ad tájékoztatást a város lakói és civil szervezetei számára.*

**Heves János** a szavazás után szünetet rendel el a polgármester asszony megérkezéséig.

*(A szünetben távozik dr. Takács István.)*

Szünet után **Rónavölgyi Endréné** folytatja a nyilvános ülés napirendjeinek tárgyalását. (A testület létszáma 13 fő) Tájékoztatásul elmondja, hogy a cukorgyár bezárását követően megjelent a Földművelési és Vidékfejlesztési Minisztérium által kiírt Nemzeti Diverzifikációs Program, amelyből Szerencs és térsége számára 5,6 milliárd összegű kárenyhítésre pályázhatnak a mezőgazdasági üzemek, kis- és mikrovállalkozások munkahelyteremtő beruházására, önkormányzati védett épületek felújítására, vidéki örökség megóvására, turizmus

fejlesztésére. December 15-ig kell a támogatási kérelmeket benyújtani, amelyről azt gondolja, hogy újabb válságkezelő megoldás lehet Szerencs és térsége vonatkozásában. Nagyon fontos, hogy többen halljanak erről, ezért azt tervezik, hogy a jövőben a vállalkozások és önkormányzatok számára az FVM szakelődjével fórumot tartanak, hogy minél felkészültebben lehessen a támogatási kérelmeket benyújtani.

#### **4. Egyebek**

##### **dr. Egeli Zsolt képviselő által benyújtott interpellációra történő válaszadás**

**dr. Gadóczy Bertalan** ismerteti, hogy dr. Egeli Zsolt képviselő írásos interpellációt nyújtott be hozzá. Erre az ülés keretében szóban válaszol. Az interpelláció intézményét röviden ismerteti az SzMSz szerint. Az önkormányzati törvény rendelkezése szerint önkormányzati ügyben kérhető tájékoztatás polgármestertől, jegyzőtől. Hangsúlyozza, hogy az interpelláció minden kérdésére megválaszol, de szakmai álláspontja az, mivel jegyzői munkáltatói jogkört érint, nem lehetne interpelláció tárgya az, amit a képviselő úr benyújtott. Tekintettel arra, hogy közérdeklődésre számot tartó ügyről van szó, mint jegyző nem tér ki a válaszadás elől. Az interpelláció tartalmilag két részre osztható. Egyrészt véleményt kér az interpelláló különböző kérdésekről, ezért – a képviselő hozzájárulásával – nem mond véleményt senkinek a nyilatkozatáról. Az interpelláció tartalma másrészt konkrét ügyre vonatkozik, Csanádi Béla volt építési osztályvezetővel kapcsolatosan milyen eljárás, intézkedés történt hivatalon belül? Mi lett ennek a következménye, és hogyan kívánják megelőzni, hogy a jövőben hasonló dolgok ne történjenek? A válaszadásában a tényszerűsége fog törekedni. A Csanádi Bélával kapcsolatos kérdéskör további két részre osztható. Egyrészt a BHD-vel, másrészt az építéshatósági eljárások szabálytalanságával kapcsolatos kérdéskörre.

BHD – Az ügy alapja, hogy Csanádi Béla tagja lett a BHD igazgató tanácsának. Amikor az ügy elérte azt a szintet, ahol információ történt, 2007. december 17-én Csanádi Béla ellen fegyelmi eljárást indult az ügy tisztázása érdekében. A fegyelmi eljárással kapcsolatos minden feladatot, a fegyelmi jogkör gyakorlását a jegyző átadta neki tekintettel arra, hogy dr. Bíró László jegyző úr ellen is indult fegyelmi eljárás. Mindkét eljárás lefolytatásra került. Az eljárás végén megállapítást nyert, hogy nem történt törvénysértés, erről szól a határozat. Ezzel együtt úgy ítélte meg, hogy Csanádi Bélának, mint köztisztviselőnek nagyobb körültekintéssel kellett volna eljárnia, tehát az eljárás megszüntetésével egy időben figyelmeztetést kapott.

Építéshatósággal kapcsolatos kérdéskör – 2007 novemberében tartott egy vizsgálatot a Közigazgatási Hivatal építéshatósági ügyben, illetve vizsgálta az építéshatósági eljárást. Három ügyben találtak szabálytalanságokat, ezért a Közigazgatási Hivatal megtette a büntető feljelentést. A feljelentés megtételéről 2008. január 31-én szerzett tudomást dr. Bíró László jegyző úr, és még aznap elrendelte a fegyelmi eljárást Csanádi Béla ellen. Tekintettel a Ktv. rendelkezéseire, miszerint ha a köztisztviselő ellen büntetőeljárás indul, akkor az eljárás jogerős befejezéséig fel kell függeszteni a fegyelmi eljárást. Ez történt ebben az ügyben is. Egyidejűleg jegyző úr elrendelte az építéshatósági ügyek felülvizsgálatát. 2008. június 29-én történt meg a házkutatás mind a hivatalban, mind pedig Csanádi Béla lakásán, valamint megtörtént Csanádi Béla előzetes letartóztatása. Az eset súlyosságára, és jegyző úr intézkedésére tekintettel 2008. július 2-ától Csanádi Bélát felfüggesztették az állásából mindaddig, amíg a büntetőeljárás be nem fejeződik. Közben, az építéshatósági ügyekben elrendelt felülvizsgálat alapján azt látták, hogy olyan ügyek kerülnek elő, amelyek lényegesen magasabb fegyelmi intézkedést alapoznak meg Csanádi Béla ellen. Jegyző úr véleménye szerint a feltárt szabálytalanság megalapozta a hivatalvesztés fegyelmi büntetés kiszabását. Ez fegyelmissel történő elbocsátást jelent. Egyidejűleg ezekben az ügyekben feltárt hiányosságokat teljes egészében átadták az ügyészségnek, mert ekkor már büntetőeljárás

folyt Csanádi Béla ellen, s mindezt az ügyvédjén keresztül Csanádi Béla tudomására hozták, hogy az eljárás ilyen irányt vett, és várhatóan hivatalvesztés várható. Csanádi Béla 2008. szeptember 30-i hatállyal lemondott a köztisztviselői jogviszonyáról. Így 2008. október 1-től már nem dolgozott a hivatalban. Ezért a fegyelmi eljárást sem kellett folytatni. 2008. szeptember 30-ig kapott fizetést, hiszen a Ktv. szerint nem állt módjukban a letartóztatását követően sem a fizetését visszatartani, vagy nem kifizetni. Megszűnt tehát a hivatalon belüli intézkedési eljárás a jegyző részéről. Képviselő úr megfogalmazta a vádirat egy részét, vagy egészét az interpellációjában, de ezzel személy szerint nem kíván már foglalkozni, mert folyik a büntetőeljárás. Hivatalos értesítése nincs arról, hogy hol tart az ügy. Kérdés az is, és jogos kérdés, hogy hogyan történhetett ez meg? Lehet-e elszigetelt ügyként kezelni Csanádi Béla ügyét, vagy pedig az államigazgatási eljárás okán talán mások felelőssége is megállapítható lett volna? Ezzel kapcsolatban elmondja, hogy a büntetőeljárás eddigi szakaszáig semmi olyan tény, bizonyítékot a tudomásukra nem hoztak, ami azt igazolná, hogy Csanádi Bélán kívül mást is terhel felelősség. Az ügyészség eddigi véleménye szerint elszigetelt esetről van szó. Az államigazgatás eljárási szabályai sajnos lehetővé teszik egy osztályvezető esetében, ha a kiadmányozás jog le van adva – és ez természetes városi jegyzők esetében, - hogy ilyen megtörténhessen. Az eljárásokkal kapcsolatosan tényszerűen ennyit tud elmondani. Kérdésként fogalmazódott meg az interpellációban, hogy hol és milyen módon adott erről a jegyző úr tájékoztatást. Emlékezteti a képviselő-testület tagjait, hogy 2008. július 2-án rendkívüli, zárt ülés keretében tájékoztatta jegyző úr a képviselő-testületet ezekről a dolgokról. Valamint a 2008. november 27-i közmeghallgatáson érkezett kérdés a lakosság részéről ebben az ügyben, melyet már személy szerint maga válaszolt meg. Tehát elmondható, hogy ezzel az ügygel kapcsolatban megvolt a nyilvános tájékoztatás is. További kérdés volt az, mit lehet tenni, hogy hasonló esetek ne történjenek meg. Nem szeretne válaszolni, véleményt mondani, hogy a magyar közigazgatási kar tekintetében mi a helyzet és mit lehet tenni. Az itt eltöltött ideje alapján leszögezi, gyakorlati tapasztalata az, hogy a hivatal törvényesen és szabályosan működik, nyilván hiányosságokkal, hibákkal, mint mindenütt. Ez nemcsak az ő, hanem a rendszeres ellenőrzések véleménye is. A legutóbbi két ellenőrzés közül az egyikben a szociális ügyek vonatkozásában a Megyei Főügyészség vizsgálódott, a másik esetben az Okmányirodát ellenőrizték négy évre visszamenőleg a központból. Kisebb technikai hibákat jelmeztek csak, de egyöntetűen kifejezték azt, hogy nagyon jó szakmai munka folyik ezeken a területeken. Ezeket csak azért mondta el tájékoztatásul, mert tudja, hogy ennek az egy ügynek a kapcsán a hivatal megítélése csorbát szenvedett. Azonban látni kell, hogy ez nem jelenti azt, hogy a többi kollégája szabálytalanul kívánna dolgozni. Amikor október 15-én átvette a jegyzői tisztséget, tartott egy apparátusi értekezletet, melynek keretében megfogalmazta az elvárásait, és azt, hogy hogyan képzei a hivatali munkát. A legnagyobb prioritást élvezi a törvényesség, szabályszerűség, és szakszerűség. Minden munkaköri leírás, valamint a kiadmányozási jog felülvizsgálatra fog kerülni. Egyértelműen megfogalmazta a felelősségi köröket, és egyértelműen megfogalmazta a felelősségi hierarchiát ebben a rendszerben. Úgy gondolja, hogy ezek az intézkedések, a korábbiakkal együtt elégségesek ahhoz, hogy hasonló ügyeket el tudjanak kerülni. A kollégák is látják, hogy mit történik akkor, ha nem elég körültekintéssel végzik a munkájukat. Véleménye szerint minden kérdésre válaszolt. Ebben a kérdésben a testületnek vita nélkül kell döntenie, hiszen az interpelláció hozzá irányult. Egeli Zsolt képviselő urat kérdezi, kielégítő volt-e a válaszája.

**Rónavölgyi Endréné** a továbbiakban megadja a szót dr. Egeli Zsoltnak, hogy az elhangzottakra reagáljon.

**Dr. Egeli Zsolt** korrektnek tartja a jegyző úr tájékoztatóját, bár nem ért vele egyet mindenben. Véleménye szerint az Ötv-ből az is levezethető, hogy az Önkormányzatnak politikai felelőssége van a választók előtt a hivatal működésével kapcsolatban. És a választók rajtuk kéri számon ezt a felelősséget, melyet erősít az is, hogy a testület választja a jegyzőt, és vissza tudja hívni bizonyos feltételek mellett. A vádiratból idézte azt a fejrészt, melyre jegyző úr nem akart kitérni. Az abban megfogalmazott állítás, egy ténybeli állítás, ezért kérte a választ – de úgy látszik, erre nem kaphat, - hogy az abban megfogalmazott állítás megfelel-e a tényeknek, hogy egy olyan betéti társaság adott be kérelmeket számtalan esetben, amelynek kültagja maga az osztályvezető volt. Számára furcsa, hogy a törvényesség betűje mellett meg meri engedni magának egy osztályvezető, hogy a legegyszerűbb szabályokat is túllépje. Mint adófizető polgárok számára az az elkeserítő, hogy vannak a törvények, melyeknek a betartásában a végrehajtó hatalom nem jeleskedik. A választópolgároknak így nem marad más választása, hogy az államba vetett bizalma egyre fogyatkozzon.

**Dr. Gadóczy Bertalan** szerint ez jogi és nem politikai kérdés, ezért válaszolt jogi szempontból. A képviselő úr által megjegyzett hiányosságról azért nem szólt, mert része a büntetőeljárásnak, és ebben a kérdésben nem tartja magát illetékesnek, hogy nyilatkozzon.

**Rónavölgyi Endréné** megkérdezi dr. Egeli Zsoltot, hogy el tudja-e fogadni az interpellációra adott választ, aki erre „igen”-nel válaszol.

**Rónavölgyi Endréné** kéri a képviselő-testületet, hogy szavazzon az interpellációra adott válasz elfogadásáról.

A képviselő-testület **12 igen, 1 nem szavazattal** elfogadja az interpellációra adott választ, és az alábbi határozatot hozza:

*174/2008.(XI.19.) Öt.*

*Határozat*

*Tárgy: interpellációs válasz elfogadása*

*Szerencs Város Önkormányzatának képviselő-testülete a dr. Egeli Zsolt képviselő által dr. Gadóczy Bertalan jegyző felé benyújtott interpelláció kérdéseire adott választ elfogadja.*

#### **4.2 Tájékoztató a térfigyelő rendszer működéséről, és javaslat a fejlesztésre**

**Lónárt László** szóbeli kiegészítésként elmondja, hogy 20 millió forintot nyertek térfigyelő rendszer kiépítésére, melynek eredményeként 20 kamera került kihelyezésre a város területén. A kihelyezett pontok helyei pontosításra kerülhetnek, de a visszajelzések alapján megfelelően működik a rendszer. Három fő végzi a kamerák kezelését, irodájuk a rendőrség épületében található, s az irányításukkal végzik a térfigyelést. A jelenlegi szabályozás miatt került ez ilyen módon megoldásra. Az erre vonatkozó jogszabálynak még vannak hiányosságai, és megvan a nyomás a törvényalkotó irányában, hogy a térfigyelést minél szélesebb körben lehessen végezni. A biztonságos működés érdekében a kamerákat telepítő céggel rendszer felügyeleti szerződést kötöttek. Igényként merült fel a további területek térfigyelése. Az ondi városrész felé szeretnének bővíteni, melyre konkrét javaslatot tesz. Ezt a rendőrség

munkatársaival a helyszínen meg is tekintették, és megegyezésre jutottak a kamera elhelyezési pontokkal kapcsolatban.

**Bíró István:** A Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság tárgyalta az előterjesztést, és egyhangúlag elfogadásra javasolják.

**Rónavölgyi Endréné** megnyitja a napirend vitáját.

**Hidegkúti Ákos:** Emlékezete szerint 2008-as határozata van a testületnek arról, hogy hol helyeznek el kamerákat a városban. Most az Ond irányába történő bővítésre érkezett javaslat. Nem emlékszik arra, hogy a 2008-as megvalósításhoz volt rendőrségi ajánlás, ezért arra kíváncsi, hogy hol van az erre vonatkozó rendőrségi ajánlás. Az előterjesztésből idézve elfogadhatatlannak tartja az előterjesztés utolsó oldalán megfogalmazottakat, miszerint most kéri a testület hozzájárulását ahhoz, hogy az előterjesztésben ismertetett 20 helyszínen a kamerák elhelyezéséhez járuljon hozzá. Ezek szerint a 20 helyszínen ezután fog megvalósulni a kamerák kihelyezése, vagy kamerára kamerát fognak telepíteni. Arra kíváncsi, hogy mikor nézték hülyének a testületet a város vezetői, mikor nézték hülyének az önkormányzati képviselőket ebben az ügyben.

**Rónavölgyi Endréné** figyelmezteti Hidegkúti Ákost a kifejezéseire, hogy a város vezetése, mikor nézi hülyének a város lakóit. Ezt a kijelentését, megfogalmazását, és minősítését visszautasítja, és kéri, hogy az ilyenfajta sértő megnyilatkozásokat képviselő úr mellőzze.

**Bíró István** elmondja: a bizottsági ülésen is felmerült, illetve az előterjesztés is tartalmazza, hogy milyen nagy szükség volt a kamerák felszerelésére. Szerencsés lett volna meghallgatni a kamerákat kezelő személyzet véleményét az üzemelésről, hiszen ha van a rendszernek hiányossága, tőlük megtudhatták volna. Ezt a beszámolót hiányolja az előterjesztésből, és ha van rá mód, pótolják ezt a hiányosságot. A bizottsági ülésen általa vetődött fel a kamerarendszer üzemeltetési költsége. Az önkormányzat által a rendőrség hozzájutott egy 20 millió forintos fejlesztéshez, melyet egyedül nem tudtak volna megfinanszírozni. Szerencsésnek tartja, hogy az önkormányzat tudott a kamerákra pályázni, és üzemeltetésre átadhatta a rendőrségnek. A háromfős kezelőszemélyzet bérét és járulékait szintén az Önkormányzat biztosítja. A kamerák meghibásodásából adódó javítási munkák költségei szintén az Önkormányzatot fogják terhelni. Bizottsági ülésen az volt a kérdése, hogy a kamerarendszer működtetését miért nem a központi költségvetés, vagy a rendőrség biztosítja, hiszen kétszer finanszírozzák meg azt a rendszert, melyet a rendőrségnek ingyen adtak át. Az a javaslata, hogy a költségek kerüljenek ki az önkormányzat költségvetéséből, hiszen az erre fordított összeget, akkor másra is fel tudnák használni.

**Vaszily Miklós** sajnálja, hogy nem történt meg a Tatay Zoltán Sporttelep bekamerázása, ezért ha lehetőség lesz rá, pótolják, mert nagyon félreeső helyen van a telep, és semmi nem tudja a biztonságát megőrizni.

**Danyi László** örül, hogy Ondon is felszerelnek két kamerát, és a javasolt helyszínekkel is egyetért. Reméli ezzel megakadályozható lesz a különböző bűnesetek elkövetése.

**Dr. Egeli Zsolt** megkérdezi az előterjesztőtől, hogy miért fogalmaz az előterjesztés úgy, hogy „az alábbi helyeken javaslom a térfelügyelő kamerák kihelyezését”? Olyan helyszíneket lát az előterjesztésben feltüntetve, amelyekről nem tudja, hogy megvalósult-e már. A FIDESZ iroda előtt már kint van. Nem érti az előterjesztés megfogalmazásait, ezért szeretne egyértelmű

választ kapni. Szerencsés lett volna, ha mindhárom bizottság megtárgyalhatta volna az előterjesztést, és témája szerint inkább az ügyrendi bizottságnak kellett volna. Azonban most nem ez a kérdés. Az egyik ülésen polgármester asszony javasolta, hogy menjen el a testület és győződjön meg a saját szemével arról, hogy hogyan működik a kamerarendszer, de ez elmaradt. Pedig ezáltal személyesen győződhetek volna meg a képviselők arról, hogy milyen garanciákat tud biztosítani ez a rendszer arról, hogy a személyes adatok nem kerülnek ki illetéktelenül ebből a rendszerből. Szerinte a kamera nem csodaszer, és a kutatók véleménye alapján áthelyezi a bűnözést a be nem kamerázott helyekre a tapasztalatok alapján. A probléma a folyamat rendszerével van. Tudja, hogy a mai jogállamban az emberi jogok országgyűlési biztosának ajánlása ambivalens érzéseket rejt. A továbbiakban idéz az ombudsman ajánlásából, amely a közterületen működtetett kamerák elhelyezéséről szól. Sajnálja, hogy nincs jelen a rendőrség képviselője, vagy a kamerát kezelő személyzet, mert hozzáértők véleménye szerint a kamerák nem egészen tökéletesek abban az értelemben, hogy bizonyos képfelbontás fölött rendszám már nem leolvasható. Tehát olcsó kamerák kerültek beszerzésre, nyilván a minél nagyobb darabszám érdekében. Azt javasolja, mivel az előterjesztés nem szól egyértelműen arról, hogy a 20 már meglévő, és a még két telepítendő kameránál valóban fennállnak-e azok a törvényességi feltételek, melyeket az ombudsman megfogalmaz. Ne döntsön most a testület, járja végig ezt az utat, és csak ott helyezzenek el kamerát, ahol ez valóban indokolt. Így például, amikor egy politikai párt irodájába belépők és távozóik azonosíthatóak, akkor ez mennyiben a közbiztonságot szolgálja, mert arról viszont nem szól senki, hogy a vár déli bejáratánál lévő közterületen olyan nagyméretű lenne a közterületen elkövetett bűncselekmények száma, vagy más szempont, amely indokolná, hogy adott esetben ott legyen elhelyezve kamera.

**Visi Ferenc** nem tudja, hogy a kamerák kihelyezéséről egyeztetettek-e, vagy rendőrségi kérésre kerültek ki a kamerák oda, ahol jelenleg is vannak. Mekkora a kamerák határfoka? Sikertült-e már bűncselekményt felderíteni a kamerák által, vagy csak egyszerű embereket figyelnek meg vele? Eddig nem is volt figyelmes arra, hogy a FIDESZ iroda előtt is van kamera, és megfigyelhető, hogy mikor megy be az irodába. Ha ez az irány, akkor szerinte ez rossz irány. Inkább más, fontosabb helyekre kellene a kamerát felszerelni. Kíváncsi arra, hogy az MSZP iroda előtt van-e kamera. Szerinte elkerülhetetlen az egyeztetés az adatvédelem szempontjából.

**Fekete József** szerint nem csak az üldözést kellene vélni minden mögött, hanem a jó szándékot is, mert például a kamera a FIDESZ iroda biztonságára is vigyáz. Hangsúlyozza nem megfigyelő kamerákról van szó, hanem térfelügyelő kamerákról.

**Hidegkúti Ákos** javasolja, hogy az MSZP irodához is helyezzenek ki egy kamerát. A kamerák minőségét illetően saját tapasztalatát mondja el, mely során az őt megkárosító elkövetőt nem sikerült felderíteni. Csatlakozik azok véleményéhez, akik azt mondják, a kamerák minősége nem megfelelő. Lettek kamerák elhelyezve, de minek? A hozzá fűzött célokat nem teljesíti.

**Bíró Istvánban** egyre inkább megerősödött az a gondolat, hogy a kamerákat kezelőket meg kellene hallgatni arról, hogy az elhangzottak valós dolgok-e. Valóban szükség volna még egy felülvizsgálatra, hogy melyek azok a helyek a városban, ahová szükség volna még a kamerák felszerelésére. Személy szerint örülne annak, ha a lakása előtt volna felszerelve egy.

**Rónavölgyi Endréné** megadja a válaszadás lehetőségét jegyző úrnak, hogy a kamerák telepítésének jogszerűségéről, megvalósításáról adjon tájékoztatást.

**Dr. Gadóczy Bertalan:** Az itt kialakult vita is azt jelzi a térfelügyelő rendszerrel kapcsolatban, hogy a telepítés szabályozása nem megfelelően kimunkált, és főleg nem jött időben. Részt vettek több konferencián ebben a témakörben, és ott elsősorban az ombudsman és a rendőrség képviselői vitatkoztak egymással a rendszer biztonságát, adatvédelmét tekintve. A rendőrség szerint jó hatással van a bűnözést tekintve. Az ombudsman képviselője pedig azt állította, hogy az ő felméréseik ezt nem támasztják alá. Nyilván adatvédelmi szempontból vizsgálták. Ez a mai napig vitatott kérdés, hiszen az országban rohamszerűen terjedt el ezeknek a kameráknak a felszerelése, hisz 2007-ben, főleg 2008-ban ezekre pályázati lehetőség volt. Az ombudsmannak pontosan az a problémája, hogy gyorsan terjedtek el. A szabályozása bizonytalan, és a rendőrségről szóló törvénynek is csak egy-két szakasza foglalkozik vele. Az ombudsman később ajánlást bocsátott ki, melyet képviselő úr nagyon pontosan idézett és mondott, hogy ebben valamilyen rendet kell csinálni, csak közben kiépültek a rendszerek. Szerencs is pályázott a rendszerre, és a pályázati kiírás nem kérte, hogy rendőrségi ajánlást becsatoljanak. Azonban a képviselő-testület döntött, önkormányzati ülésen tárgyalták, hogy hol legyenek a kamerák. A rendőrséggel folyamatosan kapcsolatban voltak, de nem abban az értelemben, hogy ők határozzák meg a kamerák helyét. Korábban volt egy pályázatuk közösen a rendőrséggel, amely nem csak kamerák elhelyezésére szolgált, hanem a polgárőrség feltételrendszerének, és a rendőrség feltételeinek a javítására. Ebben a pályázatban már volt pár kamera felszerelésére elképzelés, de a pályázat nem nyert. Ezért úgy gondolták, hogy a rendőrséggel ez a kommunikáció már megtörtént. A rendőrség nyomtatékosan kérte, hogy ott legyen elhelyezve a kijelző rendszer. Ez is óriási problémákat vet fel, mert azon folyik a vita, hogy közterület felügyeletnél el lehet-e helyezni a rendszert, vagy csak a rendőrségnél az adatvédelem biztonsága miatt, ami itt is felvetődött. Nagyon sok helyen nem a rendőrségen van a végpont. Most van folyamatban egy törvénytervezet, mely szerint a közterület felügyeletknél is el lehetne helyezni a kamera felügyeletet, ne csak a rendőrségnél. Bizonyos szempontból jó a rendőrségnek, hogy ott van a végpont, másrészt testidegennek érzik, hiszen civil emberek vannak bent az irodában, mégha korábban rendőrök is voltak. A rendőrség már kérte, hogy bővítsék a rendszert, de ez pénz kérdése, vagy kamerákat helyezzenek át más, frekvenciáltabb helyekre. Mindenben partnerek, van együttgondolkodás. Igaza van képviselő úrnak, az lenne az igazi, ha a kamerák meg is fognák az elkövetőket. A jelenlegi kamerák a legjobb minőségű kamerák közül lettek kiválasztva, de nyilván még jobb lenne, ha még nagyobb felbontású képeket adnának. Pénz kérdése. Meg lehet oldani, meg lehet csinálni. Miért került most az előterjesztés a testület elé? Formai szempontból, mert az ombudsman ragaszkodik ehhez, nem csak itt, máshol is. Nem érdekli, hogy kész van a rendszer, hogy megvan az együttműködés a rendőrséggel. Kéri formailag azt, hogy legyen egy rendőrségi javaslat, függetlenül attól, hogy milyen stádiumban vannak ezek a rendszerek. Egy formai dolgot teljesítenek most azzal, hogy becsatolják a rendőrség javaslatát, amely azonos azzal, amit korábban a képviselő-testület hozott. Ezért van most itt ez a javaslat, egy kicsit furcsa módon. El is mondták, hogy nehéz lesz a testületnek elmagyarázni azt, hogy miért most kell döntést hozniuk egy olyan javaslatról, amely már végre is van hajtva és döntés is született a testület részéről. Nyilván tanulnak mindebből, és hogy ilyen még egyszer ne forduljon elő, és már tudják, hogy hasonló helyzetet hogyan kell kezelni, ezért Ond esetében először a rendőrség tesz javaslatot a kamerák helyére. Tehát erről, és ennyiről van szó, semmi másról. Ahhoz nem kíván hozzászólni, hogy a kamerák elhelyezése milyen más kérdéseket vet föl. Sajnos nem csak itt vannak ilyen helyzetben, hanem máshol is. A konferenciákon az önkormányzatok és a rendőrség képviselői azt erősítették, hogy a kameráknak van visszatartó hatása.

**Hidegkúti Ákos** visszautal Egeli Zsolt képviselő által felolvasott ajánlásra, illetve rendőrségi törvényre, melyek szerint felmérést kell készíteni a kamerák elhelyezéséről. Készült ilyen vagy sem? Illetve most van-e ilyen, mert ha nem, akkor megint ennek hiányában hoznak meg egy önkormányzati döntést jogszerűtlenül. Most vagy csak arról hoznak döntést, amelyre van rendőrségi ajánlás, és a másiktól való döntést elhalasztják. Vagy azt kell tenniük, amit Egeli Zsolt képviselő megfogalmazott, és újra neki kell futni az egésznek, mert úgy érzi, ha most megszavazzák az előterjesztést, akkor jogszerűtlen döntést fognak hozni.

**Visi Ferenc** úgy gondolja, hogy az ondi kamera kihelyezéssel nincs gond, hiszen új dolog. Szerinte a rendőrséget nem kellene terhelni a kamera végpont kezelésével annál is inkább, hiszen a kamerákat kezelők önkormányzati fizetést kapnak. Ha van mód arra, hogy a közterület felügyelethez kerüljön át a végpont, akkor tegyenek ebben lépéseket.

**Lónárt László** a kialakult testületi vita kapcsán úgy látja, hogy szükség volt a rendszer kiépítésére. Nem ért egyet azzal, hogy a kamerák minden alap nélkül lettek kihelyezve, hiszen a pályázatukhoz csatolták a rendőrség statisztikai kimutatását, amelyből kiszűrhető a veszélyeztetett területek helye. Egyetért azzal, aki szerint nem lehetett hosszú ideig vitatkozni a kamerák helyéről, hiszen a pályázat benyújtásának volt egy végső határideje, melyet nem akartak elmulasztani. Ki lehet kapcsolni a kamerákat, de lehet élvezni a hasznát is. A kamerák minőségével kapcsolatban elmondja, hogy azok minősége megfelelő. De úgy, mint a számítástechnika területén rövid idő alatt változik a kamerák színvonala. Amikor meghirdették a kamerák beszerzését, a beszerzett kamerák nagyon jó minőségűek voltak, 25-szörös optikai zoommal rendelkeznek, vagyis meg lehet nézni 300 méterről, hogy valaki aznap borotválkozott-e vagy sem. Az, hogy a rendszámot hogyan olvassa a kamera, más kérdés, mert a rendszámfelismerő telepíthető rá. Illetve azok a kamerák, amelyek felismerik a rendszámot, sokkal kevesebb technikai tudással rendelkeznek, mert csak a rendszámfelismerő van rájuk telepítve. Kezelő kérdése, hogy melyik időpillanatban mit lát a kamera. Akár a kezelők létszámát is fel lehet emelni a duplájára, így hatékonyabban lehetne kezelni a rendszert. A költségeket illetően jelenleg nincs a rendőrségnek lehetősége arra, hogy ezeknek a költségét viselje. Nyilván szabályozás kérdése, de jelenleg a pályázatban foglalt feltételeknek megfelelően üzemelnek a kamerák. A térfigyelők elhelyezésén lehet változtatni, várja az erre vonatkozó javaslatokat.

**Rónavölgyi Endréné** emlékezteti a jelenlévőket arra, hogy amikor a pályázati lehetőség megjelent, sorozatban történtek a lakásbetörések. Ebből adódóan fokozott negatív közhangulat volt. Ebben a felfokozott hangulatban jött az a pályázati lehetőség, hogy térfigyelő kamerák beszerzésére és felszerelésére lehetett pályázni minimális önerő biztosításával. A közrend és közbiztonság megvédése összetársadalmi feladat. Vannak hivatásos szervek és vannak civil együttműködések, de az önkormányzatnak is feladata, hogy a saját eszközeivel segítse a rendőrség munkáját. Emlékeztet arra is, hogy a költségvetés tárgyalása során Egeli Zsolt volt az, aki szorgalmazta, hogy néhány százezer forinttal segítse az önkormányzat a rendőrség munkáját. Akkor is azt az álláspontját képviselte, hogy nem ennyivel, hanem 22 milliós támogatással – a térfigyelő rendszerrel, és az azt működtető emberek bérével - segíti az Önkormányzat a rendőrségi munkát. Amikor a városi térfigyelő rendszer épült, a beszerzett kamerák a csúcstechnológiát képviselték. Ez visszakereshető, ellenőrizhető. Nem állítja, hogy ma már ez így van, hiszen az informatika területén gyors fejlődés mutatkozik. Az is igaz, hogy a térfigyelő rendszer a közrend és közbiztonság megóvásában nem csodaszer. Egy eszköz. A térfigyelő rendszer nem fog minden bűnesetet megoldani, ehhez kell az ember, kell a rendőr, és kell a kezelőszemélyzet közötti jó kontaktus. A rendőri munkát nem helyettesíti a rendszer, de segítheti. A térfigyelő rendszernek fontos



szerepe van az önkormányzati vagyon védelmében. Példának a Bolyai Iskola épületét említi, ahonnan már nem lopják el a csatornát, amióta térfigyelő kamerát helyeztek el a közelében. A térfigyelő kamerák kihelyezése, mint már az előbb elhangzottakból is kitűnt, a rendőrséggel előre egyeztetett helyeken, a javaslatuk alapján lett kijelölve. A pályázatban ez megvolt, a pályázatról döntött a testület. Az ombudsman utólag hozta azt a javaslatát, hogy ezt még egyszer erősítsék meg a rendőrséggel. Egyébiránt nem kötelező az ombudsman iránymutatásait követni, de ez a testület teret enged a javaslatnak és követi az ajánlást. Nem biztos, hogy a legjobb helyeken van felszerelve a kamera, érkeztek már más javaslatok is. Vannak érvek és ellenérvek, ezért is fontos, hogy megerősödjön a rendőrségi vélemény. Sandaságnak tartja, ha azt fogalmazzák meg, hogy a FIDESZ iroda elé van téve a kamera. Fizikailag egy magántulajdonban lévő épület előtt van, amely ma FIDESZ irodaként is szolgál. Korábban az iroda fent volt a Kossuth úton, és a helyük ma is rendelkezésre áll. Nem tudja, hogy tart-e még rá igényt a FIDESZ, vagy oda lehet adni más civil szervezetnek, mert a helyiség üresen áll. A kamera a várral szemben van elhelyezve. Vitathatatlan, hogy ott rengeteg rendezvény és parkoló autó van. Ebből a szempontból indokolt a kamera helye, de ha egy politikai szervezetnek nagyon snassz ez a dolog, akkor a kamerát el kell onnan helyezni. Régóta ott van a kamera, ezért el sem tudja képzelni, hogy ha ez sérelmes, miért nem jelezték az illetékesek. Örülni kellene annak, hogy ez a város, ez az önkormányzat a közrend és közbiztonság megőrzéséhez a maga eszközeivel próbál hozzájárulni. A működését illetően a rendőrkapitány kérte, – és így is törvényes – hogy a rendőrség épületében legyen a végpont. Külön helyiség van erre, nyilvántartást kell vezetni a be- és kilépőkről, a kezelők a rendőrkapitány szakmai irányítása alatt dolgoznak. A bérüket fizeti az önkormányzat, amely minimálbér. A kezelők nyugdíjas rendőrök, vagy közterületfelügyelők lehetnek. Ezt is szabályozza a törvény. A kezelők titoktartási nyilatkozatot tettek, és a helyiségbe a rendőrkapitány által engedélyezettéken kívül senki nem léphet be. A rendszeren lehet finomítani, ebben kéri az együttműködést, és kéri, vegyék tudomásul a tájékoztatót.

A képviselő-testület **11 igen szavazattal, 2 tartózkodás** mellett tudomásul veszi a térfigyelő rendszer működtetéséről szóló tájékoztatót.

**Rónavölgyi Endréné** szavazásra bocsátja a jelenlegi kamerák helyét, melyet előzetesen és utólagosan is támogat a rendőrség.

A képviselő-testület **10 igen, 1nem szavazattal, 2 tartózkodás** mellett elfogad, és az alábbi határozatot hozza:

**175/2009.(XI.19.) Öt.**

**Határozat**

**Tárgy: a kihelyezett kamerák helyének megerősítése**

*Szerencs Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalva a rendőrkapitány térfigyelő kamerák elhelyezésére vonatkozó javaslatát úgy határoz, hogy az alábbi helyeken kerüljenek a kamerák telepítésre:*

- A/1 A piacnál elhelyezett kamera
- A/2 Benzinkúti körforgalmi útnál elhelyezett kamera
- A/3 FIDESZ irodánál lévő kamera
- A/4 Polgármesteri Hivatalnál elhelyezett kamera
- A/5 Városi fürdőnél elhelyezett kamera
- A/6 Népháznál elhelyezett kamera

- A/7 Orvosi ügyeletnél elhelyezett kamera
- A/8 Az Uszodánál elhelyezett kamera
- A/9 Szerencse áruháznál elhelyezett kamera
- A/10 Cukorgyári körforgónál elhelyezett kamera
  
- B/1 Csokoládégyárnál elhelyezett kamera
- B/2 Az Africafé előtt elhelyezett kamera
- B/3 Rákóczi Iskola tornatermének falán elhelyezett kamera
- B/4 MÁV állomásnál elhelyezett kamera
- B/5 A temetőnél elhelyezett kamera
- B/6 Rákóczi és Ondi utak kereszteződésénél elhelyezett kamera
- B/7 Várkertben elhelyezett 1. sz. kamera
- B/8 Várkertben elhelyezett 2. sz. kamera
- B/9 Az '56-os emlékműnél elhelyezett kamera
- B/10 Szemételep felé vezető úton elhelyezett kamera

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester, rendőrkapitány

**Rónavölgyi Endréné** szavazásra bocsátja az Ond településrészen kihelyezendő két kamera helyét, melyet a rendőrség is támogat.

A képviselő-testület **13 igen szavazattal, egyhangúlag** elfogad, és az alábbi határozatot hozza:

**176/2009.(XI.19.) Öt.**

**Határozat**

**Tárgy: Ond településrészen kihelyezendő kamerák helyének meghatározása**

*Szerencs Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalva a rendőrkapitány ténnyelgylő kamerák elhelyezésére vonatkozó javaslatát úgy határoz, hogy Ond településrészen az alábbi helyeken kerüljenek a kamerák telepítésre:*

- Fő út 176. szám alatt lévő 2134-es számú ELMŰ oszlopon, amely kamera a Jókai és Ady Endre utcák kereszteződésére, a buszmegállóra, a postára nézzen.
- Fő út 71. szám alatt lévő Idősek Otthona udvarán lévő ELMŰ oszlopon, amely kamera az iskolára, a gyalogátkelő-helyre nézzen.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester, rendőrkapitány

### **4.3 Javaslát Szerencs Város Önkormányzata Esélyegyenlőségi Programjának elfogadására**

**Porkoláb Béláné** előterjesztőnek nincs szóbeli kiegészítése az anyaggal kapcsolatban, csupán pontosítja a város lélekszámát, melyet az előterjesztés tévesen tartalmaz. A jelenlegi

lakosságszám: 9.878 fő. Megköszöni az előterjesztés összeállításában résztvevő kollégák munkáját.

**Sipos Attila:** A Szociális és Egészségügyi Bizottság megtárgyalva az előterjesztést arra a következtetésre jutott, hogy a korábbi Esélyegyenlőségi Programban megfogalmazott célok többsége mára teljesítettnek mondható. A módosítás további célkitűzéseket tartalmaz az egészségügyi szakellátás területén is többek között. A bizottság elfogadásra javasolja a programot.

**Rónavölgyi Endréné** megnyitja a napirend vitáját.

**Visi Ferenc** olvasva az előterjesztést sajnálja, hogy nincs minden évben választás, mert ennek köszönhetően növekszik a közmunka lehetőség. Ha ez minden évben így volna, sokkal nagyobb eredményeket érhetnének el a munkanélküliség területén. Az esélyegyenlőség fogalmával lehet játszani szóban, de a valóság mást tükröz. Esélyegyenlősége annak van, aki a hatalmat a kezében tartja. A valóságban minden másképpen van.

**Dr. Egeli Zsolt:** Szerinte a politika által erőltetett roma fogalom használatát el kellene felejtetni, mert a roma szó embert jelent, a cigány pedig cigányt. A cigány kisebbségi önkormányzatokban is cigányok vannak. 2006-ben kb. 600 főre becsülték a városban a cigány lakosok számát, most készült-e felmérés arról, hogy ez a szám hogyan alakul? Jogalkotói szinten van-e már arra lehetőség, hogy kimutassák egy-egy ember a szociális rendszerben milyen, mennyi és hányféle ellátást kap?

**Dr. Korondi Klára** megköszöni az előterjesztés összeállításában résztvevők munkáját, mert az anyag által számos területre betekintést kaphattak. Azonban úgy látja, hogy nincs számot tevő előrelépés, mert ugyanazok köszönnek vissza, mint eddig is az évek folyamán. A statisztikai adatok is ugyanolyanok, mint országos szinten, sajnos a városban is az a helyzet, mint az országban. Sajnálatosnak tartja, hogy az egészségügy területén egyre távolabb esnek az esélyegyenlőségtől. Nagyon fontos, és a beteg sorsát nagyban befolyásolja, hogy az orvossal való első találkozáskor a megfelelő szakrendelőt keresi-e fel, vagy jó helyre irányítják-e. Tapasztalata szerint visszaféjlődés van ezen a téren.

**Hidegkúti Ákos** szintén megköszöni az előterjesztői munkát, mely széleskörű tájékoztatást nyújt az olvasója számára. Az egészségügy kapcsán jutott az eszébe, hogy az egészségügyben dolgozók egy része sérelmezi azt, hogy a Semmelweis napra csak az ESZEI-ben dolgozók kapnak meghívást. Véleménye szerint egy kis odafigyeléssel mindazon egészségügyi dolgozók is kaphatnának meghívót a rendezvényre, akik háziorvosi, fogorvosi, gyermekorvosi rendelőben, vagy más nővérszolgálatoknál végzik munkájukat. A jövőt illetően ezek a dolgozók is megérdemlik az odafigyelést.

**Porkoláb Béláné** reagálva a Visi Ferenc által felvetett kérdésre elmondja, hogy a közcélú foglalkoztatottak számának növekedését bemutató táblázatot, ha megvizsgálják, akkor tudni kell, hogy az adatok mögött jogszabályi változásokból adódó növekmény is meghúzódik. Teljesen átstrukturálódott a közfoglalkoztatás. Egeli Zsolt a cigánylakosság számáról érdeklődött. A kisebbségi önkormányzat képviselőjével konzultálva elmondható, hogy nőtt a cigánylakosság száma. Mára 200 fővel növekedhetett, így kb 800 főre tehető a cigány lakosság száma. Arra a kérdésre, hogy a szociális háló kiterjedtségét látják-e elmondja, hogy 1975-ben volt egy népesség-nyilvántartás, mellyel az volt a cél, hogy a személyi szám bevezetésével a különböző rendszereket megpróbálják összekapcsolni. Ez alkotmányos

aggályokat vetett fel akkoriban, ezért ez nem valósult meg az elkövetkezendő években sem. Az önkormányzatnak a szociális ellátások folyósításával kapcsolatos nyilvántartása van, de ez a saját munka segítésére. Ebből személyes adatokra vonatkozó tájékoztatást nem tudnak senki rendelkezésére bocsátani. A közfoglalkoztatás tervezéséhez, valamint a különböző koncepciók elkészítéséhez a rendelkezésre álló információkat felhasználhatja az önkormányzat. Arról tudnak információt szolgáltatni, hogy az alapellátásban hányan vesznek részt, és milyen ellátásokat kapnak. A nyilvántartási rendszer belső szinten van összekapcsolva, kívülálló nyilvántartásokba nem látnak bele. Köszöni az elismerő szavait Korondi Klárának és Hidegkúti Ákosnak. Úgy érzi, hogy a felé érkező szakmai kérdésekre a szakmai válaszokat megadta.

**Rónavölgyi Endréné** egyetért Visi Ferencsel, miszerint az esélyegyenlőség nagyon szép kifejezés, de a valós helyzetet nem igazán takarja. Ő maga sem hisz abban, hogy az esélyegyenlőséget minden területen biztosítani lehet. Erre való törekvés lehet, ezért inkább úgy fogalmaz, hogy vannak szerencsés, és kevésbé szerencsés embereket. Ezért a szerencsétlen sorsú embereket abban lehet segíteni, hogy a jobb sorsú emberekhez képest meglévő távolságot csökkentsék. Az esélyek közelítéséhez azonban mindig két partner kell. A mindenkori társadalom, aki biztosítja azt az eszközrendszert, amivel segítheti a rászorulókat. A rászoruló hozzáállása is nagyon fontos, akarja-e azt, hogy ez a különbség csökkenjen, és mennyi erőfeszítést tesz ezért. Az Esélyegyenlőségi Program a legfőbb elveket fogalmazza meg az önkormányzat számára. Véleménye szerint a városi szociális ellátó rendszer jól működik. Képzelt minden olyan támogatási forma, amely ma Magyarországon fellelhető. Azt is ki meri jelenteni, hogy erőn felül is odacsoportosítják a pénzt a költségvetés tervezésekor, ha erre szükség mutatkozik. Más település képviselőivel beszélgetve úgy látja, hogy semmi szegyenkezni valója nincs a városnak ezen a területen. Az esélyegyenlőség biztosításának a város területén számos megnyilvánulási formája van. Általában igen, de itt helyben nem ért egyet Korondi Klára álláspontjával. Szerencsen az orvosi alapellátás a helyén van és stabil. Gondoljanak vissza arra, hogy plusz orvosi körzetet alakítottak ki azért, hogy csökkenjen az egy orvosra eső betegek száma, felújították az orvosi rendelőket, több tízmillió értékű műszereket szereztek be, minden rendelőben fellelhető az életmentő készülék, felújítják a Rendelőintézetet, az orvosi ügyeletet, a szakrendelőt átépítik és 98 óraszámra növekszik az egészségügyi ellátás lehetősége. Úgy érzi, hogy Szerencsen kihasználtak minden olyan lehetőséget, amellyel az egészségügy területén biztosíthatják az esélyegyenlőséget. Egy dolog nem sikerült az önkormányzaton kívül álló okok miatt, ez a Mentőállomás bővítése, valamint a Mentőállomás és az orvosi ügyelet összehozása. Ebben egy képviselőnek se legyen lelkiismeret furdalása, mert amit lehetett, megtették ebben az ügyben, nem rajtuk múlt, hogy ez nem így történt.

**Sipos Attila** válaszol Hidegkúti Ákos felvetésére, mivel a főorvos úr nincs jelen. Jó gondolatnak tartja képviselőtársa ötletét, miszerint a Semmelweis Napra minden egészségügyi dolgozó kapjon meghívást, és vehessen át elismerést. A Rendelőintézet mindig intézményi szinten szervezi meg ezt a napot, de biztos abban, hogy főorvos úr nem zárkózik el a meghívástól és a rendezvény kiterjesztésétől, amennyiben a vállalkozásban működő háziorvosi körzetek sem. Biztos abban is, hogy főorvos úr felvállalja ennek a megszervezését is, de ehhez kell a háziorvosi körzetek részéről is az együttműködés.

**Rónavölgyi Endréné** további hozzászólás hiányában szavazásra bocsátja az előterjesztést, melyet a Képviselő-testület **12 igen szavazattal, 1 tartózkodás** mellett elfogad, és az alábbi határozatot hozza:

**177/2008.(XI.19.) Öt.**

**Határozat**

**Tárgy: Szerencs Város Esélyegyenlőségi Programjának (2010-2011) elfogadása**

*Az egyenlő bánásmódról és az esélyegyenlőség előmozdításáról szóló 2003. évi CXXV. Törvény 63. § (5) bekezdésében foglalt felhatalmazás alapján Szerencs Város Önkormányzata elfogadja Szerencs Város 2010-2011. évre szóló Esélyegyenlőségi Programját, mely e határozat mellékletét képezi.*

*A programban megfogalmazott célok Szerencs város közigazgatási területén a települési önkormányzati feladatokat ellátó önkormányzatra, hatósági jogkört gyakorló, közszolgáltatást végző szervezetekre, oktatási, szociális, gyermekvédelmi gondoskodást, valamint gyermekjóléti szolgáltatást nyújtó, közművelődési intézményekre, egészségügyi ellátást nyújtó szolgáltatókra, illetve költségvetési szervek jogviszonyaira, eljárásaira és intézkedéseire terjed ki.*

*Határidő: a programban meghatározott célokról az érintettek tájékoztatására 2009. november 30.*

*Felelős: polgármester*

#### **4.4 Előterjesztés a 2010 évi kerékpárverseny megrendezéséhez történő hozzájáruláshoz**

**Ballók Istvánné** az előterjesztéshez kiegészítésként elmondja, mivel alapítvány szervezi a versenyt, a hozzájárulásról a testületnek kell döntenie.

**Bíró István:** A Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság egyhangúlag elfogadásra javasolja az előterjesztést.

**Rónavölgyi Endréné** megnyitja a napirend vitáját.

**Heves János** arra kíváncsi, hogy a hozzájárulás egy részét miért kell még ebben az évben átutalni, ha a verseny csak jövőre lesz?

**Bíró István** tudni szeretné, hogy a Kerékpárverseny 2000 Alapítvány szerencsi szervezet?

**Ballók Istvánné:** Nem.

**Bíró Istvánnak** van egy javaslata, mivel nem szerencsi alapítványról van szó. A támogatás összegét a Szerencsi Városi Sport Egyesületnek utalják át, mert rajtuk keresztül számon kérhető a támogatás felhasználása, és mint a pénzügyi bizottság elnöke, folyamatosan tudni szeretne a felhasználásról.

**Dr. Egeli Zsolt** tudni szeretné, hogy mekkora a költségvetése ennek a kerékpár versenynek. A 250 ezer forintot ebből a költségvetésből kellene kifizetni, de tudomása szerint nincs tartalék a költségvetésben, ezért arra kíváncsi, hogy minek a terhére fogja a város kifizetni a hozzájárulás mértékét.

**Visi Ferenc:** Számos, sporttal foglalkozó szerencsi civil szervezet van a városban, az ő számukra is tudják biztosítani a rendezvényeik támogatását?

**Hidegkúti Ákos** szerint országos szervezetről van szó, mert látszik, hogy Szerencs GP országúti kerékpárversenyről van szó, és nagy valószínűséggel az ország más területein is szerveznek ilyet. Véleménye szerint azért kell előre utalni a támogatás felét, mert a szervezéssel kapcsolatban felmerülnek költségek. Biztos abban, hogy nincs akadálya annak, hogy a támogatás felhasználásáról tájékoztatást kérjenek, de azt nem tartja jó ötletnek, hogy az SZVSE-n keresztül utalják át a támogatást.

**Visi Ferenc:** Amennyiben átutalják a támogatást, kössék ki, hogy a városban történjen a felhasználása, például a szálláshelyek rendezése.

**Uray Attiláné** úgy gondolja, hogy a Képviselői Alapok rendezése az elsődleges cél, ezért azt javasolja, hogy a rendezvényt összesen 250 ezer forinttal támogassák, mert a félmillió forint túl nagy összeg.

**Bíró István** arra kíváncsi, hogy a Kerékpársport 2000 Alapítvány kereste meg az Önkormányzatot, hogy 2010-ben versenyt szeretne rendezni, mert ha igen, és ez a rendezvény rendszeressé válik az elkövetkezendő években, akkor a városi költségvetésben ezt tervezni kell.

**Rónavölgyi Endréné** emlékezteti a jelenlévőket, hogy tavaly és tavalyelőtt is megrendezésre került a nyílt kerékpárverseny, nem új rendezvényről van most szó. Ez részévé vált a város sportéletének. El kell dönteni akarják-e, hogy a városba érkezzen számos látogató és vigye a város jóhírét, vagy nem akarják. Egy újsághirdetés ettől többbe kerül a városról, és senki el sem olvassa. Amennyiben a város jó hírére akarják kelteni, és a városmarketing területén gondolkodnak, akkor helyet kell biztosítani a különböző országos rendezvényeknek.

**Ballók Istvánné:** A képviselő-testület döntése, hogy részt kíván-e venni ebben a rendezvényben vagy sem. Ha igen, akkor 500 ezer forint készpénzzel kell számolni, melyből 250 ezer forintot ez évben kell átutalni a rendezvény egyéb költségeinek előzetes rendezésére. Az ez évi költségvetés módosításban természetesen előirányzatként szerepeltetnie kell, melyet a testület elé terjeszt a decemberi ülésen. Mint minden civil szervezetnek, ennek az alapítványnak is elszámolási kötelezettsége van, melyet az együttműködési megállapodásban is kikötnek.

**Hidegkúti Ákos** a jövőre vonatkozóan felveti, hogy a Csokoládé Fesztivál megrendezésével kapcsolatban a költségvetés tervezésekor az első negyedévben szükséges volna, hogy megbeszélést tartsanak, mert okulva a kifizetések rendezéséből adódóan, az Áht. szerint kell eljárniuk.

**Rónavölgyi Endréné** ezzel teljesen egyetért, de ezt most azért kell külön kezelniük, mert alapítvánnyal van szó, a többi rendezvényről illetően a költségvetés tervezésekor kell gondolni.

**Heves János** még mindig nem érti, hogy miért kell előre utalni egy rendezvény megszervezéséhez a támogatást. Természetes dolog, hogy a szervezéskor vannak előzetes költségek, de csak akkor tudja támogatni az előterjesztés elfogadását, ha ebben vannak konkrét információk.

**Dr. Egeli Zsolt** arra a kérdésre vár még választ, hogy miből fedezik a támogatás összegét?

**Ballók Istvánné** mint már említette, a költségvetés módosításába kell beépítenie nem csak ezt, de az ez évi versenyt is, számos más dologgal együtt. Ezt az anyagot most készíti. A verseny összköltségvetéséről nincs tudomása. A költségvetésnek mindig mellélete a támogatásokról szóló táblázat, ezért a következő költségvetés elfogadásakor kell majd dönteni arról, hogy beépíti-e a testület a rendezvény támogatását, vagy sem.

További hozzászólás hiányában **Rónavölgyi Endréné** abban kéri a testület állásfoglalását, hogy legyen-e Szerencsen kerékpárverseny, vagy sem.

A Képviselő-testület **13 igen szavazattal, egyhangúlag** támogatja azt az elképzelést, hogy Szerencsen is megrendezésre kerüljön a nemzetközi kerékpárverseny.

**Rónavölgyi Endréné** szavazásra bocsátja azt a módosító javaslatot, hogy 250 ezer forinttal támogassák a verseny megrendezését.

A képviselő-testület **3 igen, 5 nem szavazattal, 5 tartózkodás** mellett elveti a módosító javaslatot.

**Rónavölgyi Endréné** az eredeti határozati javaslat elfogadását bocsátja szavazásra, melyet a képviselő-testület **8 igen szavazattal, 5 tartózkodás** mellett elfogad, és a részszavazások alapján az alábbi határozatot hozza:

**178/2009.(XI.19.) Öt.**

**Határozat**

**Tárgy: 2010. évi kerékpárverseny rendezése**

*Szerencs Város Képviselő-testülete a polgármester előterjesztését megtárgyalta, és az előterjesztésben foglaltak szerint a 2010. évi Central-European Tour –Közép-európai Nemzetközi Kerékpáros Körverseny és Szerencs GP országúti kerékpárversenyek megrendezéséhez a Kerékpársport 2000 Alapítványhoz, 2009-ben 250.000 Ft-ot, 2010 márciusában 250.000 Ft-ot átutal.*

*Felelős: polgármester  
VGO osztályvezető*

*Határidő: 2009. november 19. és 2010. március 31.*

#### **4.5 Javaslat a 37. számú főút átkelési szakaszának átépítéséhez szükséges önkormányzati tulajdonban lévő területek eladására**

**Szabó Lászlóné** előterjesztőnek nincs szóbeli kiegészítése.

**Bíró István:** A Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság elfogadásra javasolja az előterjesztést.

**Rónavölgyi Endréné** megnyitja a napirend vitáját.

**Hidegkúti Ákos** jelzi, hogy nem a napirendi ponthoz kapcsolódóan, de az építési osztály felé jelzi, hogy az orvosi ügyelet parkolójában az egyik dolgozó autójában kárt okoztak, de nem tudni, hogy ki. A rendőrség nem vizsgálja az ügyet, mivel önkormányzati terület, az Önkormányzathoz érkezett megkeresés, de erre a mai napig nem érkezett válasz. Gondolva az orvosi ügyelet felújítására, célszerű volna a bejáratot egy felsorompóval lezárni, mert sokszor olyanos is behajtanak az udvarra, akik ott illetéktelenek, a behajtani tilos tábla pedig nem tart vissza senkit. A dolgozók elmondása alapján a belső udvarban sötétedés után semmit nem látni, mert az utcai lámpák nem világítanak be. Bár lesz felújítás, de addig is kezelni kellene ezt a problémát.

**Rónavölgyi Endréné** elnézést kér képviselő úrtól de kéri, hogy térjenek vissza az eredeti előterjesztéshez, és az általa felvetettek a „Különfélék” napirendi pontja keretében tárgyalják meg.

**Hidegkúti Ákos** szerint át kell gondolni a jövő évi beruházásokat, mert a Kormány kivette a következő évi tervei közül a 37-es számú főút négy nyomsávósítását. Bár meg fogják valósítani a városon belül az út átkelési szakaszának az átépítését, de azt már senki nem tudja megmondani, hogy mikor csatlakozhat majd az út a négy nyomsávhoz.

**Rónavölgyi Endréné** elmondja, hogy az átépítésre a közbeszerzési eljárást kiírták, és már le is zárult a beadási határidő. Szerinte következő kormányzati kérdés lesz, hogy a 37-es út sorsa hogyan alakul majd Gesztely és Szerencs között. Azért igyekeztek, hogy mindentől függetlenül megvalósíthassák ezt a 1,5 milliárdos beruházást, ha már hosszú évek óta rendelkezésre álltak a tervek erre vonatkozóan. Név szerint bocsátja szavazásra az előterjesztésről való döntést.

*Bíró István – igen, Danyi László – igen, dr. Egeli Zsolt – igen, Fekete József – igen, Heves János – igen, Hidegkúti Ákos – igen, dr. Korondi Klára – igen, Rónavölgyi Endréné – igen, Sipos Attila - igen, Suskó Viktor – igen, Uray Attiláné – igen, Vaszily Miklós – igen, Visi Ferenc – igen*

A Képviselő-testület **13 igen szavazattal, egyhangúlag** elfogadja az előterjesztést, és az alábbi határozatot hozza:

**179/2009. (XI.19.) Öt.**

**Határozat**

**Tárgy: a 37. számú főút átkelési szakaszának átépítéséhez szükséges önkormányzati tulajdonban lévő területek eladása**

*Szerencs Város Képviselő-testülete az Építésügyi és Városfejlesztési Osztály előterjesztését megtárgyalta.*

*A Képviselő-testület úgy döntött, hogy a tulajdonát képező Szerencs belterület*

*1940 hrsz.-ú földrészletből 157 m<sup>2</sup> nagyságú területrészt nettó 172.700,-Ft, az*

*1963/20 hrsz.-ú földrészletből 1000 m<sup>2</sup> nagyságú területrészt nettó 1.500.000,-Ft, az*

*1967 hrsz.-ú földrészletből 54 m<sup>2</sup> nagyságú területrészt nettó 59.400,-Ft, az*

*1971 hrsz.-ú földrészletből 19 m<sup>2</sup> nagyságú területrészt nettó 20.900,-Ft vételáron*



a 37. sz. főút átépítéséhez elad.

*A Képviselő-testület utasítja a Polgármesteri Hivatalt, hogy az adás-vételi szerződések megkötéséhez szükséges intézkedést tegye meg.*

*Felelős: ÉVFO osztályvezetője, a Hivatal jogtanácsosa*

*Határidő: 2009. november 30.*

## 5. Különfélék

**Rónavölgyi Endréné** e napirendi pont keretében tájékoztatást ad a két ülés között eltelt időszak eseményeiről. Köszönetet mond az október 23-ai ünnepségsorozat megszervezésében és lebonyolításában résztvevők segítségéért. Az októberi hónap az idősek hónapja volt számos rendezvénnyel megemlékezve erről. Kazinczy emléktábla elhelyezésére került sor a Fecskésen. Szlovákiai konferencián vettek részt abból az apropóból, hogy több szlovákiai település Szerencsrel és Putnokkal együtt nemzetközi határon átnyúló Európa Uniós akcióterületet hozott létre, amely lehetővé teszi, hogy mindenféle külön állami jóváhagyás nélkül közös pályázaton indulhassanak majd, ha az EU ilyet kiír. Számos más kulturális és egyéb rendezvény megtartására került sor. Például: könyvbemutató, Szerencsről elszármazottak találkozója, beruházások megvalósításának egyeztetése a közszolgáltatókkal, részt vettek a világörökségi törvény vitájában, ahol megfogalmazták észrevételeiket és aggályaikat, megtartották a hivatalon belül az osztályértekezleteket és holnap értékeli apparátusi értekezlet keretében a hivatal munkáját, Egészséges Városok Szerencsi Szervezetének egyik konferenciáján vett részt Györök Ferencsel együtt Sipos Attila. Száz éves nénit, és aranydiplomás pedagógust köszöntöttek. Fontos előttük álló feladat a diverzifikációs program megismertetése a vállalkozókkal. A világörökségi kapuzatban került sor a HAT-ok antológiájának a bemutatójára, a Bocskai Gimnáziumban tudományos földrajzi konferencia kerül megrendezésre. Szombaton ünnepli fennállásának 40. évfordulóját a Hegyalja Pedagógus Kórus a Rákóczi-vár színháztermében, melyre mindenkit invitál. A jövőhéten folytatódik egy környezettudatos neveléssel kapcsolat rendezvénysorozat, mely a város oktatási és egyéb más intézményeit is magában foglalja. Az Önkormányzat november 26-án és 27-én közmeghallgatást tart, amely nyilvános testületi ülés, ezért kéri, hogy a képviselők tegyék magukat szabaddá ebben az időben.

**Bíró István:** Számos megkeresést kapott amiatt, hogy a Fecskésen gyakoriak a csőtörések, és bizonyos víznyomás mellett a háztartási gépek is károsodhatnak. A vízművek képviselőjével történt tárgyalást követően ígéretet kapott arra, hogy pénzüsszeget különítenek el erre a területre, de egy átkötéssel megoldják a problémát. A patak problémáját újra felveti.

**Dr. Korondi Klára** átgondolásra javasolja a Képviselői Alap visszaállítását, mert a jelenlegi helyzet nem alkalmas a civil szervezetek támogatására.

**Dr. Egeli Zsolt** az iránt érdeklődik, hogy alap- és középfokú oktatási intézményekben a H1N1 vírus védőoltása most hogyan áll, mert mint szülő semmilyen információt nem kapott, és ami a sajtóban megjelenik az egy káosz. Arra kíváncsi, hogy a városban mi a helyzet.

**Rónavölgyi Endréné:** Az ÁNTSZ körlevelet küldött ki az iskolákba, hogy mérjék föl az oltásokra való igényt. Aki igényli az oltást, annak be is adják. Ez így történik valamennyi nevelési és oktatási intézményben egyaránt. A sajtóból olvasható káoszról nem kíván

véleményt mondani. A héten tartott intézményvezetői értekezleten az óvodavezetők beszámoltak a helyzetről.

**Vaszily Miklós:** A Dózsa György utcából kereste meg egy lakó, aki sérelmezte, hogy nincs egyenlőség a vonatkozásban, hogy náluk szennyvízátelő működtetése szükséges, és az ehhez szükséges áram díját meg kell fizetniük. Más utcák esetében viszont a gravitáció elvégzi a szennyvíz levezetését a rendszerben.

**Danyi László** az ondi faluórség elhelyezésében és alapvető eszközeinek a beszerzéséhez kér segítséget. Ond Szerencs felőli részében a két buszmegálló között gyalogátkelőhely felfestését kéri.

**Sipos Attila** megjegyzi: nem csak a Fecskésen, de az Ondi út felső részén is sok csőtörés van, és sokszor több helyen egyszerre. A lakosságnak jogos a kérdése, hogy mennyire van ez kellő időben, és kellő minőségben kezelve, mert szó szerint sár folyik a vízcsapokból. Ez tönkre teszi a fürdőszobai paneleket, és a háztartási gépeket, valamint emberi fogyasztásra ez a víz teljesen alkalmatlan. Több lakó jelezte, hogy a vízszolgáltatónak a minőségi vízszolgáltatásra oda kellene figyelnie, nem beszélve a magas lakossági vízárak mellett. Két hónap alatt három esetben fordult elő, hogy a Kölcsey út sarkában elromlott a közvilágítás. A jelzéseket követően hamar, pár napon belül megtörtént a javításuk, de a közvilágítás kiszámlázásra kerül, így pénzkidobás, ha arra az időszakra is fizetnek, amikor nincs meg a szolgáltatás. Ez az áramkimaradás egyre gyakoribb és még viharra sincs szükség hozzá. A mobilszolgálat kapcsán kéri a képviselők segítségét oly módon, hogy ha merül fel igény teljesen egyedülálló, segítségre szoruló idős ember részéről, akkor jelezzék a gondozási központ felé.

**Visi Ferenc** megköszöni Vaszily Miklós közreműködését, mert az Árpád köznél lévő fák csonkolása megtörtént, így elhárult a balesetveszély. Azonban az ágak elhordását kéri még, mert rontja az utcaképet. A legutóbbi ülésen Bíró István tájékozott volt arról, hogy a cukorgyárat ki záratta be. Jó lenne, ha ezt kifejténé, mert így bizonytalanságban tartja a képviselőket. Ma reggel Fekete József is azt mondta, hogy tudja, ki záratta be a gyárat, de akkor mondják már el ezt nekik is, hogy melyik ellenzéki képviselő volt az.

**Rónavölgyi Endréné** úgy gondolja, hogy ezt majd szünetben vitassák meg.

**Hidegkúti Ákos** szerint nem biztos, hogy ezt szünetben kellene megtenni. Visszatérve az orvosi ügyelet udvarán történt autókárra úgy gondolja, hogy mindenképpen szükséges volna, ha jegyző úr megválaszolná a károsult levelét, hogy érezze azt, foglalkoznak az ügyével. A Bajcsy-Zsilinszky utca csapadékvíz elvezetési terveit nem ismeri, ezért nem tudja, hogy az utca csapadékvize át fog-e menni a Bástya utcába a vízmű mögött. Nem tudja, hogy lehetséges-e a gyűjtőárkot végig vinni a Bajcsy-Zy. utcán, és a prügyi utcán lévő gyűjtőárkba bevezetni? Úgy gondolja, hogy így sokkal egyszerűbben és gyorsabban vinné el a csapadékvizet egy törés nélküli csapadékvíz elvezető, amennyiben erre még van mód és lehetőség. Az építési osztálynak ezt meg kellene fontolni.

**Rónavölgyi Endréné:** Az orvosi ügyelet udvarán lévő világítást mindenképpen meg kell oldani. Megfontolás tárgyává tenné, hogy az orvosi ügyelet udvarára sorompót tegyenek, mert ott van az ügyelet, és ha valaki olyan állapotba kerül, hogy az udvarra be kell vinni, biztosítani kell a szabad behajtást. Lehet, hogy egy kamera felszerelése is elég volna, amely rögzíti, hogy milyen mozgás van az udvaron. A csapadékvíz elvezetést illetően azt kéri képviselő úrtól, hogy az osztályvezetővel, és Ekkerné Piricz Ilona kolléganővel tekintsék át a

terveket. Az utca átépítéséről tartottak lakossági fórumot is, amely nagyon jól sikerült, bár kevesen voltak, de számos hasznos tanács fogalmazódott meg. Kéri, hogy érdeklődjön a munkatársainál, mert lehet, hogy erre vonatkozóan is voltak ötletek. Kéri képviselőtársait, hogy a hasonló fórumokon vegyenek részt, annak érdekében, hogy friss információjuk legyen. Kéri arról is tájékoztatni a lakosságot, hogy továbbra sem áll fenn az a helyzet, hogy a Bocskai úti sportpályára ózdi cigányokat telepítenek, mert nagyon sok pénzt kap érte a város. És továbbra sem áll fenn az a helyzet sem, hogy a cukorgyár területére telepítenének cigányokat. A cukorgyár területe ipari terület, és továbbra is csak ipari tevékenységre lehet használni. Ráadásul a terület nem az Önkormányzaté, hanem a Mátra Cukor Zrt-é, így ők fogják értékesíteni, de ők is csak arra értékesíthetik, amit a város rendezési terve engedélyez. A továbbiakban a nyílt ülést bezárja, zárt ülést rendel el két napirendi pont vonatkozásában, és egyidejűleg átadja az ülés vezetését Heves János alpolgármesternek.

**K.m.f.**

**Dr. Gadóczy Bertalan sk.**  
jegyző

**Rónavölgyi Endréné sk.**  
polgármester

**Heves János sk.**  
alpolgármester

**Hidegkúti Ákos sk.**  
jegyzőkönyv-hitelesítő